

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o del preparato e della società/impresa**· 1.1 Identificatore del prodotto****· Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200****· UFI: YK70-Q0HC-P004-1DN2****· 1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o del preparato e usi sconsigliati**

Usi industriali dei fluidi da taglio

Usi professionali di fluidi da taglio

Secondo gli scenari di esposizione generici dell'ATIEL / ATC sull'uso dei lubrificanti (V1.0, 07.01.2013)

Vedere i dettagli degli scenari di esposizione in allegato

· Utilizzazione della Sostanza / del Preparato

Solo per manipolazione adeguata.

Olio da taglio

· 1.3 Informazioni sul fabbricante chi fornisce la scheda di dati di sicurezza**· Produttore/fornitore:**

MOTOREX AG

Bern-Zürich-Strasse 31, Postfach

CH-4901 Langenthal

Tel. +41 (0)62 919 75 75

www.motorex.com**· Rappresentante esclusivo in UE:**

MOTOREX GmbH, Industrie Schmiertechnik, Bismarckstrasse 28, D-69198 Schriesheim

· Informazioni fornite da: msds@motorex.com**· 1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Centro d'informazioni tossicologiche, CH-8028 Zurigo

info@toxi.ch

Tel. 044 251 51 51 o numero di emergenza 145

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli**· 2.1 Classificazione della sostanza o del preparato****· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Asp. Tox. 1 H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

Aquatic Chronic 3 H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· 2.2 Elementi dell'etichetta**· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· Pittogrammi di pericolo

GHS08

· Avvertenza Pericolo**· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati

distillati (petrolio), frazioni pesanti di idrocracking

Idrocarburi, C11-C14, n-alcani, cicloalcani, isoalcanes e <2% aromatici

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 1)

Indicazioni di pericolo
H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
Consigli di prudenza
P273 Non disperdere nell'ambiente.
P301+P310 IN CASO DI INGESTIONE: contattare immediatamente un CENTRO ANTIVELENI/un medico.
P331 NON provocare il vomito.
P405 Conservare sotto chiave.
P501 Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.
Ulteriori dati:

Contiene Acido benzensulfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio, Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine. Può provocare una reazione allergica.

2.3 Altri pericoli
Risultati della valutazione PBT e vPvB
PBT: Non applicabile.

vPvB: Non applicabile.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Preparati
Descrizione: Miscela di sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 64742-55-8 EINECS: 265-158-7 Numero indice: 649-468-00-3 Reg.nr.: 01-2119487077-29	Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 64741-76-0 EINECS: 265-077-7 Numero indice: 649-453-00-1 Reg.nr.: 01-2119486951-26	distillati (petrolio), frazioni pesanti di idrocracking Asp. Tox. 1, H304	25-50%
CAS: 68425-15-0 EINECS: 270-335-7 Reg.nr.: 01-2119540516-41	Polysulfides, di-tert-dodecyl sostanza con un limite comunitario di esposizione sul posto di lavoro	1-3%
CAS: 126019-82-7 ELINCS: 406-940-1	Phenol, 2(or 4)-C9-10 branched alkyl drivs,phosphorothioates (3:1) Aquatic Chronic 2, H411	0,25-1%
CAS: 128-37-0 EINECS: 204-881-4 Reg.nr.: 01-2119480433-40	2,6-di-terz-butyl-p-cresolo Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 1, H410	0,25-1%

(continua a pagina 3)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 2)

CAS: 68584-23-6 EINECS: 271-529-4 Reg.nr.: 01-2119492627-25	Acido benzensulfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio Skin Sens. 1, H317	0,1-0,25%
Reg.nr.: 01-2119982395-25	Reaction mass of 1H-Benzotriazole-1-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-6-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-, 2H-Benzotriazole-2-methanamine, N,N-bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-, N,N-Bis(2-ethylhexyl)-4-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine and N,N-Bis(2-ethylhexyl)-5-methyl-1H-benzotriazole-1-methylamine Aquatic Acute 1, H400; Aquatic Chronic 2, H411; Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	0,1%

· Ulteriori indicazioni:

Nota L: La classificazione come cancerogeno non si applica perché la miscela (o sostanza) contiene meno del 3% di dimetilsolfossido estratto (DMSO), misurata secondo IP 346.
Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

- **4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso**
- **Inalazione:** Portare in zona ben areata, in caso di disturbi consultare il medico.
- **Contatto con la pelle:** Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
- **Contatto con gli occhi:**
Lavare con acqua corrente per alcuni minuti tenendo le palpebre ben aperte.
- **Ingestione:** Se il dolore persiste consultare il medico.
- **4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali**
Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 5: Misure antincendio

- **5.1 Mezzi di estinzione**
- **Mezzi di estinzione idonei:**
Adottare provvedimenti antiincendio nei dintorni della zona colpita.
- **5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dal preparato**
Non sono disponibili altre informazioni.
- **5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**
- **Mezzi protettivi specifici:** Non sono richiesti provvedimenti particolari.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

- **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**
Non necessario.
- **6.2 Precauzioni ambientali:**
Impedire l'entrata del prodotto nelle fognature o nei corpi d'acqua.
In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

(continua a pagina 4)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 3)

- **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**
Raccogliere il liquido con materiale assorbente (sabbia, tripoli, legante di acidi, legante universale, segatura).
Smaltimento del materiale contaminato conformemente al punto 13.
- **6.4 Riferimento ad altre sezioni**
Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

- **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**
Per un uso corretto non sono necessari provvedimenti particolari.
- **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**
- **Stoccaggio:**
- **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:** Non sono richiesti requisiti particolari.
- **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non necessario.
- **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**
La temperatura di magazzinaggio raccomandata è (C): 20°C - 40°C
Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.
- **Classe di stoccaggio:** 10
- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

- **Ulteriori indicazioni sulla struttura di impianti tecnici:**
Nessun dato ulteriore, vedere sezione 7.

8.1 Parametri di controllo

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

68425-15-0 Polysulfides, di-tert-dodecyl

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 600 mg/m ³ Valore a lungo termine: 300 mg/m ³
----------------	--

128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo

MAK (Svizzera)	Valore a breve termine: 40 e mg/m ³ Valore a lungo termine: 10 e mg/m ³ C1b SSc;MAK eingehalten: kein erhöhtes Krebsrisiko
----------------	--

DNEL

64742-55-8 Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati

Cutaneo	DNEL / Workers / Local Effects / Long-term	1 mg/kg/8h (lavoratore)
Per inalazione	DNEL	2,7-5,4 mg/m ³ /8h (lavoratore)
	DNEL	1,2 mg/m ³ /24h (consumatore)

64741-76-0 distillati (petrolio), frazioni pesanti di idrocracking

Per inalazione	DNEL	5,4 mg/m ³ /8h (lavoratore)
	DNEL	1,2 mg/m ³ /24h (consumatore)

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 4)

68425-15-0 Polysulfides, di-tert-dodecyl		
Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	1,66 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	33,3 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	16,66 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	23,5 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	5,8 mg/m3 (consumatore)
126019-82-7 Phenol, 2(or 4)-C9-10 branched alkyl drivs.phosphorothioates (3:1)		
Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	1,6 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	46 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	16 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	16 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	2,9 mg/m3 (consumatore)
128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo		
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	0,5 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,25 mg/kg/24h (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	3,5 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,86 mg/m3 (consumatore)
68584-23-6 Acido benzensulfonico, C10-16-alcil derivati, sali di calcio		
Orale	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	0,8333 mg/kg/24h (consumatore)
Cutaneo	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	3,33 mg/kg/24h (lavoratore)
	DNEL/general population/Systemic effects/Long-term	1,667 mg/kg/24h (consumatore)
	DNEL/general population/Local effects/Long-term	0,513 mg/cm2 (consumatore)
Per inalazione	DNEL / Workers / Systemic effects / Long-term	2,9 mg/m3 (consumatore)
		11,75 mg/m3 (lavoratore)
	DNEL / Workers / Local Effects / Long-term	1,03 mg/m3 (lavoratore)
PNEC		
64742-55-8 Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati		
Orale	PNEC / Predators / Secondary poisoning	9,33 mg/kg food (avvelenamento secondario (predatori))

(continua a pagina 6)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 5)

68425-15-0 Polysulfides, di-tert-dodecyl

Orale	PNEC / Predators / Secondary poisoning	66,7 mg/kg food (avvelenamento secondario (predatori))
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	1.000 mg/l (gli organismi acquatici)

126019-82-7 Phenol, 2(or 4)-C9-10 branched alkyl drivs,phosphorothioates (3:1)

	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,21 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,21 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC/Aquatic org/intermittent releases(freshwater)	0,21 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	1 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	1.050 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	1.050 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	210 mg/kg (organismi terrestri)

128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo

Orale	PNEC / Predators / Secondary poisoning	8,33 mg/kg food (avvelenamento secondario (predatori))
	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	0,000199 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	0,0000199 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC/Aquatic org/intermittent releases(freshwater)	0,00199 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	0,17 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	0,0996 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	0,00996 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	0,04769 mg/kg (organismi terrestri)

68584-23-6 Acido benzensulfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio

Orale	PNEC / Predators / Secondary poisoning	16,667 mg/kg food (avvelenamento secondario (predatori))
	PNEC / Aquatic organisms / Freshwater	1 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Marine water	1 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC/Aquatic organisms/Sewage treatment plant/STP	1.000 mg/l (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (freshwater)	226.000.000 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Aquatic organisms / Sediment (marine water)	226.000.000 mg/kg (gli organismi acquatici)
	PNEC / Terrestrial organism / Soil	271.000 mg/kg (organismi terrestri)

· **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.
(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 6)

- **8.2 Controlli dell'esposizione**
- **Mezzi protettivi individuali:**
- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**
Tenere lontano da cibo, bevande e foraggi.
Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.
Non inalare gas/vapori/aerosol.
- **Maschera protettiva:**
Non necessaria in ambienti ben ventilati.
Protezione respiratoria in caso di formazione di aerosol o nebulizzazione: utilizzare maschera con filtro tipo A2, A2 / P2 o ABEK.
- **Guanti protettivi:**
Il materiale dei guanti deve essere impermeabile e stabile contro il prodotto/ la sostanza/ la formulazione.
Scelta del materiale dei guanti in considerazione dei tempi di passaggio, dei tassi di permeazione e della degradazione.
- **Materiale dei guanti**
La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro. Poiché il prodotto rappresenta una formulazione di più sostanze, la stabilità dei materiali dei guanti non è calcolabile in anticipo e deve essere testata prima dell'impiego
- **Tempo di permeazione del materiale dei guanti**
Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.
- **Occhiali protettivi:** Si consiglia l'uso di occhiali protettivi durante il travaso.
- **Tuta protettiva:** Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali

· Aspetto:

Forma:	Liquido
Colore:	Yellow - Brown
Odore:	Caratteristico
Soglia olfattiva:	Non definito.

valori di pH:	Non definito.
----------------------	---------------

· Cambiamento di stato

Punto di fusione/punto di congelamento:	Non definito.
Punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione:	Non definito.

Punto di infiammabilità:	165 °C
---------------------------------	--------

Infiammabilità (solidi, gas):	Non applicabile.
--------------------------------------	------------------

Temperatura di accensione:	250 °C (DIN 51794)
-----------------------------------	--------------------

Temperatura di decomposizione:	Non definito.
---------------------------------------	---------------

Temperatura di autoaccensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
---------------------------------------	--------------------------------

Proprietà esplosive:	Prodotto non esplosivo.
-----------------------------	-------------------------

Limiti di infiammabilità:	
Inferiore:	Non definito.

(continua a pagina 8)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 7)

Superiore:	Non definito.
· Tensione di vapore:	Non definito.
· Densità a 20 °C:	0,87 g/cm ³ (ASTM D 4052)
· Densità relativa	Non definito.
· Densità di vapore:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non definito.
· Solubilità in/Miscibilità con acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione: n-ottanolo/acqua:	Non definito.
· Viscosità:	
Dinamica:	Non definito.
Cinematica:	14 mm ² /s @ 40 °C
· 9.2 Altre informazioni	Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.5 Materiali incompatibili:** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:**
Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici**
- **Tossicità acuta** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

 · **Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**

64742-55-8 Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati		
Orale	LD50	5.000 mg/kg (ratto)
	LOAEL	125 mg/kg/24h (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000-5.000 mg/kg (coniglio)
	NOAEL	150 mg/kg/24h (topo)
		30-2.000 mg/kg/24h (ratto)
		1.000 mg/kg/24h (coniglio)
Per inalazione	LOAEL	100 mg/kg/24h (topo)
	LC50 / 4h	2,18-5,53 mg/l (ratto)
	NOEL	220 mg/m ³ (ratto)
	NOAEL	980 mg/m ³ (ratto)
64741-76-0 distillati (petrolio), frazioni pesanti di idrocracking		
Orale	LD50	5.000 mg/kg (ratto)
	LOAEL	125 mg/kg/24h (ratto)

(continua a pagina 9)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 8)

Cutaneo	LD50	2.000-5.000 mg/kg (coniglio)
	NOAEL	150 mg/kg/24h (topo) 30-2.000 mg/kg/24h (ratto) 1.000 mg/kg/24h (coniglio)
Per inalazione	LOAEL	100 mg/kg/24h (topo)
	LC50 / 4h	2,18-5,53 mg/l (ratto)
	LC50	>5.000 mg/m3 (ratto)
	NOEL	220 mg/m3 (ratto)
	NOAEL	980 mg/m3 (ratto)

68425-15-0 Polysulfides, di-tert-dodecyl

Orale	LD50	19.550 mg/kg (ratto)
	NOAEL	1.000 mg/kg/24h (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (ratto)
	Per inalazione LC50 / 4h	15,5 mg/l (ratto)

126019-82-7 Phenol, 2(or 4)-C9-10 branched alkyl drivs,phosphorothioates (3:1)

Orale	LD50	2.000 mg/kg (ratto)
	NOEL	50 mg/kg/24h (ratto)
	NOAEL	1.000 mg/kg/24h (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (ratto)

128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo

Orale	LD50	2.930-6.000 mg/kg (ratto)
	NOEL	10 mg/kg/24h (ratto)
	NOAEL	25-70 mg/kg/24h (ratto)
	LOAEL	15-1.000 mg/kg/24h (ratto)
	LOEL	500 mg/kg/24h (ratto)
Cutaneo	LD50	2.000 mg/kg (ratto)

68584-23-6 Acido benzensulfonico, C10-16-alcil derivati, sali di calcio

Orale	LD50	16.000 mg/kg (ratto)
	NOAEL	500 mg/kg/24h (ratto)
Cutaneo	LD50	4.000-5.000 mg/kg (coniglio)
	NOAEL	1.000 mg/kg/24h (ratto)
Per inalazione	LC50 / 4h	1,9 mg/l (ratto)
	NOAEL	50 mg/m3 (ratto)

· Irritabilità primaria:
· Corrosione/irritazione cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Lesioni oculari gravi/irritazioni oculari gravi

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Sensibilizzazione respiratoria o cutanea

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Effetti CMR (cancerogenicità, mutagenicità e tossicità per la riproduzione)
· Mutagenicità delle cellule germinali

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Cancerogenicità

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· Tossicità per la riproduzione

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

(continua a pagina 10)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 9)

- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**
Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.
- **Pericolo in caso di aspirazione**
Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

· 12.1 Tossicità

· Tossicità acquatica:

64742-55-8 Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati

LL50	10.000 mg/l/96h (Invertebrati acquatici)
	100 mg/l/96h (pesce)
	>100 mg/l/96h (<i>Pimephales promelas</i>) (OECD 203)
LL50	10.000 mg/l/72h (Invertebrati acquatici)
LL50	10.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
EL50	10.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOEL	>100 mg/l/72h (<i>Pseudokirchnerella subcapitata</i>) (OECD 201)

64741-76-0 distillati (petrolio), frazioni pesanti di idrocracking

LL50	10.000 mg/l/96h (Invertebrati acquatici)
	100 mg/l/96h (pesce)
LL50	10.000 mg/l/72h (Invertebrati acquatici)
LL50	10.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
LL50	10.000 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EL50	10.000 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)

68425-15-0 Polysulfides, di-tert-dodecyl

LC50	100 mg/l/96h (pesce)
LC0	100 mg/l/96h (pesce)
LL50	100 mg/l/96h (pesce)
NOEC	0,08 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
	10-10.000 mg/l/72h (microorganisms)
NOEC	100 mg/l/96h (pesce)
NOEC	0,1 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)

126019-82-7 Phenol, 2(or 4)-C9-10 branched alkyl drivs,phosphorothioates (3:1)

LC50	25 mg/l/96h (pesce)
EC50	5,5 mg/l/24h (Invertebrati acquatici)
EC50	100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	10 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOEC	100 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	25 mg/l/96h (pesce)
LOEC	10 mg/l/72h (Invertebrati acquatici)

128-37-0 2,6-di-terz-butyl-p-cresolo

LC50	0,199-0,57 mg/l/96h (pesce)
LC0	0,57 mg/l/96h (pesce)
EC50	0,48-0,61 ppm/48h (Invertebrati acquatici)

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 10)

EC50	10.000 mg/l/3h (microorganisms)
EC50	1,7 mg/l/24h (microorganisms)
EC50	0,758 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EC10	0,4 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
EC50	0-0,39 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
EL50	0,24-10 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	0,023-0,316 mg/l/21d (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,24-1,7 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	0,15-0,23 mg/l/48h (Invertebrati acquatici)
NOEC	0,053 mg/l/28d (pesce)
LOEC	1 mg/l/72h (Invertebrati acquatici)
LOEC	0,14 mg/l/30d (pesce)

68584-23-6 Acido benzensulfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio

EC50	10.000 mg/l/3h (microorganisms)
EC50	1.000 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)
EC50	1.000 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	1.000 mg/l/72h (algae / cyanobacteria)
NOEC	1.000 mg/l/96h (algae / cyanobacteria)

· **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.

· **12.3 Potenziale di bioaccumulo**

64742-55-8 Distillati (petrolio), paraffinici leggeri idrotrattati	
coefficiente di ripartizione	>3,5 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
64741-76-0 distillati (petrolio), frazioni pesanti di idrocracking	
coefficiente di ripartizione	3-6 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
68425-15-0 Polysulfides, di-tert-dodecyl	
coefficiente di ripartizione	6,2-12,45 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
126019-82-7 Phenol, 2(or 4)-C9-10 branched alkyl drivs,phosphorothioates (3:1)	
coefficiente di ripartizione	20-20,3 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
biodegradabilità	2-4 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 B)
128-37-0 2,6-di-terz-butil-p-cresolo	
coefficiente di ripartizione	5,03-5,1 [---] (log Kow) (Bioaccumulazione)
biodegradabilità	4,7 % (28d) (biodegradabilità)
68584-23-6 Acido benzensulfonico, C10-16-alchil derivati, sali di calcio	
biodegradabilità	8,6 % (28d) (biodegradabilità) (OECD 301 D)

· **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.

· **Effetti tossici per l'ambiente:**

· **Osservazioni:** Nocivo per i pesci.

· **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**

· **Ulteriori indicazioni:**

Pericolosità per le acque classe 1 (secondo l'Appendice 1 AwSV): poco pericoloso

Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature non diluito o in grandi quantità.

nocivo per gli organismi acquatici

· **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**

· **PBT:** Non applicabile.

· **vPvB:** Non applicabile.

(continua a pagina 12)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

· **12.6 Altri effetti avversi** Non sono disponibili altre informazioni.

(Segue da pagina 11)

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

· **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti**

· **Consigli:**

Non smaltire il prodotto insieme ai rifiuti domestici Non immettere nelle fognature.

Per il riciclaggio rivolgersi alla "borsa dei rifiuti".

· **Catalogo europeo dei rifiuti**

12 01 07*	oli minerali per macchinari, non contenenti alogeni (eccetto emulsioni e soluzioni)
-----------	---

· **Imballaggi non puliti:**

· **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

· **14.1 Numero ONU**

· **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.2 Nome di spedizione dell'ONU**

· **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**

· **ADR/RID/ADN, ADN, IMDG, IATA**

· **Classe** non applicabile

· **14.4 Gruppo di imballaggio**

· **ADR/RID/ADN, IMDG, IATA** non applicabile

· **14.5 Pericoli per l'ambiente:**

· **Marine pollutant:** No

· **14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**

Non applicabile.

· **14.7 Trasporto di rinfuse secondo**

l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC Non applicabile.

· **UN "Model Regulation":**

non applicabile

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

· **15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o il preparato**

822.115, Ordinanza sulla protezione dei giovani lavoratori - OLL 5 e 822.115.2, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi per i giovani sono da osservare.

822.111, OLL 1 e 822.111.52, Ordinanza del DEFR sui lavori pericolosi o gravosi durante la gravidanza e la maternità non sono applicabili.

· **Direttiva 2012/18/UE**

· **Sostanze pericolose specificate - ALLEGATO I** Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII** Restrizioni: 3

(continua a pagina 13)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 12)

· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Classificazione di liquidi pericolosi per le acque: classe B**

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**
Una valutazione della sicurezza chimica è stata effettuata.

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

La classificazione della miscela è stata effettuata per calcolo secondo le regole di cui all'allegato I del regolamento (CE) n. 1272/2008.

Non sono necessarie speciali istruzioni di formazione per garantire la protezione della salute umana e dell'ambiente.

· **Fraasi rilevanti**

H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.

H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· **Scheda rilasciata da:** Abteilung Produktsicherheit

· **Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)

PNEC: Predicted No-Effect Concentration (REACH)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic

vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2

Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1

Asp. Tox. 1: Pericolo in caso di aspirazione – Categoria 1

Aquatic Acute 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo acuto per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 1: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 1

Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

· *** Dati modificati rispetto alla versione precedente**

Allegato: scenario d'esposizione 1

· **Denominazione breve dello scenario d'esposizione** Uso industriale dei fluidi da taglio

· **Settore d'utilizzazione**

SU3 Usi industriali: usi di sostanze in quanto tali o in preparati presso siti industriali

(continua a pagina 14)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 13)

- **Categoria dei prodotti**
PC24 Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio
PC25 Liquidi per la lavorazione dei metalli
- **Categoria dei processi**
PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti
PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti
PROC8b Trasferimento di una sostanza o di una miscela (riempimento/svuotamento) presso strutture dedicate
PROC17 Lubrificazione in condizioni energetiche gravose nelle operazioni di lavorazione dei metalli
PROC18 Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni cinetiche gravose
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
ERC4 Uso industriale di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie dell'articolo)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**
Si veda la sezione 1 nell'allegato dlla scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
· **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
· **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
· **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**
Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
· **Protezione del lavoratore**
· **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
· **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
· **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
· **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
· **Misure per la protezione dell'ambiente**
· **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
· **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento**
Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento**
I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
· **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

Allegato: scenario d'esposizione 2

- **Denominazione breve dello scenario d'esposizione** *Uso professionale di fluidi da taglio*
(continua a pagina 15)

CH/IT

Scheda di dati di sicurezza ai sensi dell'OPChim – RS 813.11

Stampato il: 16.11.2020

Numero versione 3.1

Revisione: 16.11.2020

Denominazione commerciale: SWISSCUT TWIN 200

(Segue da pagina 14)

- **Settore d'utilizzazione**
SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)
- **Categoria dei prodotti**
PC24 Lubrificanti, grassi e prodotti di rilascio
PC25 Liquidi per la lavorazione dei metalli
- **Categoria dei processi**
PROC1 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in processi chiusi, senza possibilità di esposizione o in processi con condizioni di contenimento equivalenti
PROC2 Produzione o raffinazione di sostanze chimiche in un processo chiuso e continuo, con occasionale esposizione controllata o processi con condizioni di contenimento equivalenti
PROC8a Trasferimento di una sostanza o di un preparato (riempimento/svuotamento) presso strutture non dedicate
PROC17 Lubrificazione in condizioni energetiche gravose nelle operazioni di lavorazione dei metalli
PROC18 Ingrassaggio/lubrificazione generale in condizioni cinetiche gravose
- **Categoria rilascio nell'ambiente**
ERC8a Uso generalizzato di coadiuvanti tecnologici non reattivi (senza inclusione all'interno o sulla superficie di un articolo, uso in interni)
- **Descrizione delle attività e dei processi descritti nello scenario d'esposizione**
Si veda la sezione 1 nell'allegato della scheda dei dati di sicurezza.
- **Condizioni d'uso**
· **Durata e frequenza** 5 giorni lavorativi/settimana.
- **Parametri fisici**
- **Stato fisico** Liquido
- **Concentrazione della sostanza nella miscela** La sostanza è componente principale.
- **Altre condizioni d'uso**
- **Altre condizioni d'uso che influenzano l'esposizione sull'ambiente**
Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore**
Non necessario.
- **Altre condizioni di utilizzazione che influenzano l'esposizione del consumatore durante l'utilizzazione dell'articolo**
Non applicabile
- **Misure relative alla gestione del rischio**
- **Protezione del lavoratore**
- **Misure organizzative di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure tecniche di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure personali di protezione** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dei consumatori** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per la protezione dell'ambiente**
- **Aria** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Acqua** Non sono richiesti provvedimenti particolari.
- **Misure per lo smaltimento**
Assicurarsi che i rifiuti vengano raccolti e trattenuti in contenitori idonei.
- **Processi di smaltimento**
I resti del prodotto possono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici.
- **Tipo di rifiuto** Contenitori parzialmente svuotati e sporchi.
- **Previsione sull'esposizione**
- **Consumatori** Non rilevante per questo scenario d'esposizione.
- **Guide per gli utilizzatori a valle** Non sono disponibili altre informazioni.

CH/IT